

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 22 (1884)  
**Heft:** 43

**Artikel:** Lè trâi bossus  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-188397>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

été religieusement exclu des rires et des bavardages. La trouée lumineuse faite dans mon nuage s'élargissait. Elle ne l'aime pas, me disais-je, elle ne l'a jamais aimé; ce n'est qu'un fâcheux et non un rival. J'étais fou, mais oui, je suis fou; qu'ai-je pu soupçonner? Ce sont deux enfants, deux frères. J'ai vu trouble, je suis jaloux, Othello ne serait qu'un mari complaisant auprès de moi.

Le cours de ces réflexions rafraichissantes nous avait ramenés aux rez-de chaussée.

— Si nous faisons une partie de croquet? dit Blanche.

— Volontiers, fit Julien, seulement, nous n'assomons pas les fleurs? Te rappelles-tu le beau lis que nous avons cassé chez le curé?

— La boîte est là-bas sur le banc, au fond du jardin, tu serais bien gentil d'aller la chercher, dit Blanche à Julien.

Et Julien partit. Dès qu'il eut fait quelques pas, Blanche m'attira dans un coin obscur du salon, me prit la tête entre ses petites mains douces, puis, m'embrassant sur la bouche, elle me dit tout bas:

— Toi, tu es mon idole, je t'adore, je suis heureuse.

Ce baiser-là, voyez-vous, a tout effacé, tout guéri. J'ai été fou un instant, mais je vais mieux, je vous le jure.

Julien est reparti le soir. En le voyant s'éloigner, mon bonheur est rentré dans la maison, comme un hôte familier qu'un étranger aurait fait fuir.

C'est égal, maris heureux, évitez le petit ami d'enfance de votre femme; sa présence fait trop de mal.

Et vous, jeunes filles, un conseil. Daigner m'écouter, ce que je vais vous dire est très sérieux.

Si vous voulez vous marier, mettez bon ordre aux petites libertés que prend avec vous ce bon jeune homme qui vous tutoie, qui promène sans façon sa main sur votre bras nu. Si vous saviez quelle poudre d'escampette ce tableau jette sur vos prétendants!

Jean ALESSON.

### Lè trài bossus.

On pourro diablo dè coutéli avâi z'u trài bouébo, ti trài bossus, borgno et boeitào, que furent condanâ on bio dzo à vouedi lo pàys dein lè 24 hâorès, po cein que lo pe vilhio dâi trài, qu'on lâi desâi Barbécan, avâi bailli on coup dè couté à n'on gaillâ que lè tsecagnivè, et coumeint on n'avâi jamé pu savâi lo quin avâi fiaï, dâo tant que sè ressebliâvont, duront frou ti trài.

Ye partont don, et s'ein vont dein on pàys étranzdi, io lè dzeins sè tegnont lo veintro ein vayeint passâ clliâo trài lulus, qu'on arâi de onna tsaina dè montagnès que remoavè, kâ lè trài gaillâ aviont dâi bossès parâires, et coumeint l'étiot borgno dâo mémo ge et que clliotsivont dâo mémo coté, sè ressebliâvont coumeint trài moineaux, et cein amusâvè lo mondo.

— No faut no séparâ, se fe Barbécan, lè dzeins ne faront pas atant atteinchon à no; et après s'étrè de: atsivo! tsacon terâ dè son coté.

Barbécan allâ demandâ dè l'ovradzo tzi on coutéli que lo gardâ et que n'eut pas à s'ein repeintrè, kâ baillâ on boun'ovràï, que fe prospèrâ lo comerce et à la moo dâo coutéli, Barbécan remariâ la véva, fut bintout cognu dè tot lo pays, surtot pè sè serpettès, et ramassâ dè l'ardzeint.

Sè frâres qu'ein oïront parlâ, et qu'étiot ti dou prâo miserablo, vollhiron revèni vers li, mâ furont

mau reçus. Lâo baillâ à tsacon cauquiès centimes et lè z'espédiâ. Quand l'eurent tot rupâ, la misère lè ramenâ onco on iadzo, mâ ne troviront què la fenna, qu'ein eut pedi et que lè z'aberdzâ. Tandî que l'étiot ein trein dè sè refère on bocon, Barbécan reintrè à l'hotô, et la fenna n'eut què lo teimps dè fèrè catsi sè bio frâres à la câva, kâ Barbécan lâi avâi dèfeindu dè lè z'atteri perquie et dè lâo bailli què que sâi. Le dut don lè laissi solets tant què âo leindéman né, que se n'homo allâ soupâ défrou. Quand le retornâ à la câva po lâo portâ à medzi, le lè trovâ étai que bas, sein bailli on signo dè viâ, et la pourra pernetta, tota époairâ dè cein qu'on la porrà aqchenadè lè z'avâi tiâ, sè peinsâ que faillâi sè débarrassi dè clliâo cadavro, et allâ offri on louis d'oo à n'on cormoran on pou dadou po lè portâ dein la rivière, po fèrè crairè que s'étiot niyi, et le fe promettrè âo lulu dè n'ein pas pipâ on mot.

Lo gaillâ arrevè avoué on sa po mettrè lo bossu dedein, kâ la fenna lâi avâi pas de que y'ein avâi dou, et quand l'a fourrâ dedein, lo sè tserdzè su lè z'épaulès et lo va vouedi avau on dérúpito iò lo moo regatâ tot avau; et lo cormoran vint queri son louis d'oo.

— Te mè fas onco on rudo lulu, lâi fâ la fenna! t'és promet on louis po portâ on bossu dein la rivière, et te l'as rapportâ à la câva!

— Coumeint cein?

— Eh bin, vins vairè!

Ye vont et tràovont l'autro bossu que resseimbiâvè tant âo premi, que lo dadou crut que l'étâi lo mémo qu'étâi revènu. Le refourè dein lo sa et lo va dérúpità à la méma pliace que l'autro.

Quand s'ein est débarassi et que revint vai la fenna po avâi son louis d'oo, ye reincontrè Barbécan que s'allâvè reduirè, et ein lo guegneint, ye crâi recognâitrè lo mémo bossu.

— Ah! te vâo retornâ onco on iadzo po mé fèrè affanâ mon louis d'oo, se lâi fe! Atteinds, melebâogro! et sein s'einquièttâ dè cein que dit Barbécan, lo gaillâ, qu'étâi foo qu'on diastro, lâi châte dessus, lo fourrè dein lo sa quand bin l'autro dzevatâvè qu'on diablo, et sein lo détatsi, lo rebedoulè avau la dérûpa, iò Barbécan, tot étoumi restâ sein budzi dècoute sè frâres.

(Lo resto deçando que vint.)

### Le bonnet de coton au théâtre.

On sait que, jusqu'au commencement de ce siècle, l'action d'une pièce de théâtre, d'une tragédie tout particulièrement, devait se passer dans un même lieu et à une même époque, ce qui constituait une réelle entrave à l'inspiration des auteurs dramatiques et enlevait à la pièce le mouvement et la vie que donnent les effets scéniques et les surprises habilement ménagées.

● Tout à coup, le poète Lemercier, rompant avec les traditions qui consacraient à la tragédie l'unité de lieu et de temps, en composa une dont les deux premiers actes se passaient en France et les deux derniers en Amérique.

La jeunesse des écoles — depuis bien changée —